

Germany-Munich: Sewage tankers

OJ S 204/2023 23/10/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1 Abt. 4

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: abteilung4.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330491

Fax: +49 8923330452

Internet address(es):

Main address: <https://vergabe.muenchen.de/>

Address of the buyer profile: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18732680d93-50dbf9eabdb44a0b

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.muenchen.de/>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1 Abt. 4

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: abteilung4.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330491

Fax: +49 8923330452

Internet address(es):

Main address: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kauf von fünf Kanalreinigungsfahrzeugen
Reference number: VGSt1-4-2023-0056

II.1.2. Main CPV code

34144520 Sewage tankers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Kauf von fünf Kanalreinigungsfahrzeugen

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Fünf LKW Fahrgestelle (6x2)
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139100 Chassis cabs

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtgebiet der Landeshauptstadt München

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von fünf LKW-Fahrgestellen (6x2)
- geeignet zum Aufbau als Kanalreinigungsfahrzeug gemäß Los 2
- Diesel-Antrieb gemäß EURO VI
- NMV-Nebenabtrieb
- Motorleistung mind. 330 kW
- die detaillierte Beschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 665
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option 10-1: Spiegelersatzsystem

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste der wertbaren Angebote erteilt. Ausschlaggebend ist ausschließlich der Preis, wobei sämtliche Anforderungen der Leistungsbeschreibung erfüllt werden müssen. Der Preis wird aus der Summe von Los 1 (Fahrgestell) und Los 2 (Kanalreinigungsaufbau) gebildet. Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich damit aus dem niedrigsten Preis aller möglichen Kombinationen aus Los 1 und Los 2 unter Einbeziehung der zwingend anzubietenden Optionen sowie der gemäß Zusammenarbeitsklausel angebotenen Optionen zur Sicherstellung der Kompatibilität von Fahrgestell und Aufbau.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fünf Kanalreinigungsaufbauten

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144520 Sewage tankers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet der Landeshauptstadt München

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von fünf Kanalreinigungsaufbauten

- Gesamtvolumen mind. 9,0 m³
- Entleerungskolben mit zwei Positionen
- Ausführung in Edelstahl
- Auslegersystem mit mind. 270 Grad
- zwei Hochdruckanlagen
- Vakuumpumpe mit mind. 3.000 m³/h
- die detaillierte Beschreibung ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 210

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste der wertbaren Angebote erteilt. Ausschlaggebend ist ausschließlich der Preis, wobei sämtliche Anforderungen der Leistungsbeschreibung erfüllt werden müssen. Der Preis wird aus der Summe von Los 1 (Fahrge­stell) und Los 2 (Kanalreinigungsaufbau) gebildet. Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich damit aus dem niedrigsten Preis aller möglichen Kombinationen aus Los 1 und Los 2 unter Einbeziehung der zwingend anzubietenden Optionen sowie der gemäß Zusammenarbeitsklausel angebotenen Optionen zur Sicherstellung der Kompatibilität von Fahrge­stell und Aufbau.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Fragebogen zur Eignungsprüfung

-- Teil 1.1.1:

1. Angaben zum Bewerber /Bieter

2. Angaben zum /zu den gesetzlichen (Vertreter(n) bzw. vertretungsberechtigten Gesellschafter(n) (Personengesellschaft, Einzelunternehmen)

-- Teil 1.1.3:

zwingende und fakultative Ausschlussgründe (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Fragebogen zur Eignungsprüfung

-- Teil 1.1.2.1:

Umsatz- und Personalzahlen:

Der Jahresumsatz des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss für die einzelnen Lose mindestens folgende Werte betragen:

- Los 1: 1.000.000 Euro

- Los 2: 2.000.000 Euro

Soll der Zuschlag für mehrere gleichzeitig auszuführende Lose an einen Auftragnehmer erteilt werden, so ergibt sich der geforderte Mindestumsatz aus der Summe der geforderten Mindestumsätze in den einzelnen Losen.

Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen:

Personenschäden: mind. 1.000.000 Euro

Sachschäden: mind. 1.000.000 Euro
Vermögensschäden: mind. 1.000.000 Euro

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Fragebogen zur Eignungsprüfung:

-- Teil 1.1.2.2

Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens 2 zufriedenstellend erbrachte vergleichbare Leistungen vorweisen. Leistungen für die Auftraggeberin können nur mit entsprechender Angabe als Referenz berücksichtigt werden.

Als vergleichbare Leistung gilt in vorliegendem Fall:

Los 1: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung von mind. einem Fahrgestell des angebotenen Fabrikats / Typs einen Auftraggeber gefordert.

Los 2: Als Referenz wird in diesem Los die Lieferung von mind. einem vergleichbaren Kanalreinigungsaufbau (HD-Kombi) des angebotenen Fabrikats / Typs an einen Auftraggeber anerkannt.

Referenzen dürfen nachfolgend nur angegeben werden, wenn angegeben werden, wenn

- sie nicht älter als drei Jahre sind

und

- die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde;

-- Formblatt Verzeichnis Unternehmerleistungen (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

-- Formblatt Verpflichtungserklärung der Leistungen anderer Unternehmer (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

-- Erklärung Bietergemeinschaft (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Vergleichbare Fahrzeuge bzw. Aufbauten sind vor Auftragsvergabe auf Anforderung zu Vorführzwecken innerhalb von 10 Werktagen nach Anforderung kostenlos zur Verfügung zu stellen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/11/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/02/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 01/12/2023 Local time: 00:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Bewerber/Bieter haben die Vergabeunterlagen unmittelbar nach deren Bezug sorgfältig durchzusehen und diesbezügliche Fragen oder Hinweise auf Unstimmigkeiten unverzüglich an die Vergabestelle zu richten. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen, die bei einer Teilnahme- bzw. Angebotsfrist von weniger als 21 Tagen nach Ablauf der Hälfte der Frist, ansonsten später als 10 Tage vor Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist eingehen, nicht mehr zu beantworten. Mündliche Kommunikation sowie Abstimmungen mit Personen außerhalb der Vergabestelle 1 sind insoweit unzulässig. Sämtliche von der Vergabestelle 1 zu einem Ausschreibungsverfahren veröffentlichten Konkretisierungen /Änderungen sind Bestandteil der Vergabeunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige

Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt

haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern/Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/10/2023